

# Rev

## Chapter 21

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

1 καὶ εἶδον οὐρανὸν καινὸν, καὶ γῆν καινήν; ὁ γὰρ πρῶτος  
Ve- gördüm gök yeni ve- yeryüzü yeni -o çünkü birinci  
[G2532](#) [G3708](#) [G3772](#) [G2537](#) [G2532](#) [G1093](#) [G2537](#) [G3588](#) [G1063](#) [G4413](#)  
οὐρανὸς καὶ ἡ πρώτη γῆ ἀπῆλθαν, καὶ ἡ θάλασσα οὐκ ἔστιν  
gök ve- -o birinci yeryüzü gittiler ve- -o deniz değil vardır  
[G3772](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4413](#) [G1093](#) [G0565](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2281](#) [G3756](#) [G1510](#)  
ἔτι.  
artık  
[G2089](#)

Bundan sonra yeni bir gök ve yeni bir dünya gördüm. Çünkü önceki gökle dünya ortadan kalkmıştı. Artık deniz de yoktu.

2 καὶ τὴν πόλιν τὴν ἁγίαν, Ἱερουσαλήμ καινήν, εἶδον καταβαίνουσιν ἐκ  
ve- -o şehri -o kutsal Yerusaleml'i yeni gördüm inen -den  
[G2532](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3588](#) [G0040](#) [G2419](#) [G2537](#) [G3708](#) [G2597](#) [G1537](#)  
τοῦ οὐρανοῦ, ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἡτοιμασμένην ὡς νύμφην κεκοσμημένην τῷ  
-o gökten -den -o Tanrı'dan hazırlanmış gibi gelin süslenmiş -o  
[G3588](#) [G3772](#) [G0575](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2090](#) [G5613](#) [G3565](#) [G2885](#) [G3588](#)  
ἀνδρὶ κoσασίνα οnun  
[G0435](#) [G0846](#)

Mukaddes şehrin, yeni Kudüsün semadan, Allahın huzurundan indiğini gördüm. Güvey için hazırlanmış süslü bir gelin gibiydi.

3 καὶ ἤκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ θρόνου, λεγούσης, Ἴδου, ἡ σκηνὴ  
ve- işittim sesinin büyük -den -o tahttan diyen İşte, -o çadırı  
[G2532](#) [G0191](#) [G5456](#) [G3173](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2362](#) [G3004](#) [G3708](#) [G3588](#) [G4633](#)  
τοῦ Θεοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, καὶ σκηνώσει μετ' αὐτῶν, καὶ αὐτοὶ  
-o Tanrı'nın -ile -o insanların ve- çadır-kuracak -ile onların ve- onlar  
[G3588](#) [G2316](#) [G3326](#) [G3588](#) [G0444](#) [G2532](#) [G4637](#) [G3326](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0846](#)  
λαοὶ αὐτοῦ ἔσονται, καὶ αὐτὸς ὁ Θεὸς μετ' αὐτῶν ἔσται [αὐτῶν θεός].  
halkları O'nun olacaklar ve- kendisi -o Tanrı -ile onların olacak onların Tanrısı  
[G2992](#) [G0846](#) [G1510](#) [G2532](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3326](#) [G0846](#) [G1510](#) [G0846](#) [G2316](#)

Tahttan yükselen gür bir ses işittim. Ses şöyle dedi: "İşte, Allahın meskeni insanların arasındadır. Allah onların arasında yaşayacak. Onlar Onun halkı olacaklar. Allahın kendisi de onların arasında bulunacak.

4	καὶ	ἐξαλείψει	πᾶν	δάκρυον	ἐκ	τῶν	ὀφθαλμῶν	αὐτῶν;	καὶ	ὁ	θάνατος	
	ve-	silecek	her	gözyaşını	-den	-o	gözlerinden	onların	ve-	-o	ölüm	
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1813</a>	<a href="#">G3956</a>	<a href="#">G1144</a>	<a href="#">G1537</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3788</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2288</a>	
	οὐκ	ἔσται	ἔτι,	οὔτε	πένθος,	οὔτε	κραυγῆ,	οὔτε	πόνος;	οὐκ	ἔσται	ἔτι,
	değil	olacak	artık	ne	yas	ne	feryat	ne	acı	değil	olacak	artık
	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G2089</a>	<a href="#">G3777</a>	<a href="#">G3997</a>	<a href="#">G3777</a>	<a href="#">G2906</a>	<a href="#">G3777</a>	<a href="#">G4192</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G2089</a>
	ὅτι	τὰ	πρῶτα	ἀπῆλθαν.								
	çünkü	-o	birinci-şeyler	gittiler								
	<a href="#">G3754</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4413</a>	<a href="#">G0565</a>								

Onların gözyaşlarını temelli silecek. Artık ölüm olmayacak. Artık ne yas, ne figan, ne de ıstırap olacak. Çünkü önceki düzen ortadan kalktı.”

5	καὶ	εἶπεν	ὁ	καθήμενος	ἐπὶ	τῷ	θρόνῳ,	Ἴδοὺ,	καινὰ	ποιῶ	
	ve-	dedi	-o	oturan	-üzerinde	-o	tahtta	İşte	yeni	yapıyorum	
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2521</a>	<a href="#">G1909</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2362</a>	<a href="#">G3708</a>	<a href="#">G2537</a>	<a href="#">G4160</a>	
	πάντα.	καὶ	λέγει,	Γράψον,	ὅτι	οὗτοι	οἱ	λόγοι	πιστοὶ	καὶ	ἀληθινοί
	her-şeyi	ve-	diyor	Yaz	çünkü	bunlar	-o	sözleri	güvenilir	ve-	gerçek
	<a href="#">G3956</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G1125</a>	<a href="#">G3754</a>	<a href="#">G3778</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3056</a>	<a href="#">G4103</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0228</a>
	εἰσιν.										
	dırlar										
	<a href="#">G1510</a>										

Tahtta oturan, “İşte her şeyi yeni yapıyorum” dedi. Sonra, “Yaz!” diye ekledi, “Çünkü bu sözler emin ve doğrudur.”

6	καὶ	εἶπέν	μοι,	Γέγοναν!	ἐγὼ	[εἶμι]	τὸ	Ἄλφα	καὶ	τὸ	ᾠ,	ἡ
	ve-	dedi	bana	Oldular	Ben	im	-o	Alfa	ve-	-o	Omega	-o
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G1096</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0001</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5598</a>	<a href="#">G3588</a>
	ἀρχὴ	καὶ	τὸ	τέλος.	ἐγὼ	τῷ	διψῶντι	δώσω	ἐκ	τῆς	πηγῆς	
	başlangıç	ve-	-o	son	Ben	-o	susayana	vereceğim	-den	-o	kaynağından	
	<a href="#">G0746</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5056</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1372</a>	<a href="#">G1325</a>	<a href="#">G1537</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4077</a>	
	τοῦ	ᾠδατος	τῆς	ζωῆς	δωρεάν.							
	-o	suyun	-o	yaşamın	bedavaya							
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5204</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2222</a>	<a href="#">G1432</a>							

Bana ayrıca, “Her şey tamamlandı!” dedi, “Alfa ve Omega, yani her şeyi başlatan ve bitiren Benim. Susayan herkese, hayat suyunun pınarından karşılıksız su vereceğim.

7	ὁ	νικῶν	κληρονομήσει	ταῦτα,	καὶ	ἔσομαι	αὐτῷ	Θεός,	καὶ	αὐτός
	-o	galip-gelen	miras-alacak	bunları	ve-	olacağım	ona	Tanrı	ve-	o
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3528</a>	<a href="#">G2816</a>	<a href="#">G3778</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G2316</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0846</a>
	ἔσται	μοι	υἱός:							
	olacak	bana	oğul							
	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G5207</a>							

Galip gelenler her şeyi miras alacaklar. Ben onların Allahı olacağım, onlar da evlâtlarım olacaklar.

8	τοῖς -ο	δὲ ama	δειλοῖς, korkakların	καὶ ve-	ἀπίστοις, imansızların	καὶ ve-	ἔβδελυγμένοις, iğrençlerin	καὶ ve-	φονεῦσιν, katillerin	καὶ ve-		
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G1169</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0571</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0948</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G5406</a>	<a href="#">G2532</a>		
	πόρνοις, zinanın	καὶ ve-	φαρμάκοις, büyücülerin	καὶ ve-	εἰδωλολάτραις, putperestlerin	καὶ ve-	πᾶσιν bütün	τοῖς -ο	ψευδέσιν, yalancıların	τὸ -ο		
	<a href="#">G4205</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G5333</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G1496</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3956</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5571</a>	<a href="#">G3588</a>		
	μέρος payı	αὐτῶν onların	ἐν -de	τῇ -ο	λίμνῃ gölde	τῇ -ο	καιομένη yanan	πυρὶ ateşle	καὶ ve-	θειῶ, kükürtle	ὃ -ki	ἔστιν dir
	<a href="#">G3313</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3041</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2545</a>	<a href="#">G4442</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G2303</a>	<a href="#">G3739</a>	<a href="#">G1510</a>
	ὁ -ο	θάνατος ölüm	ὁ -ο	δεύτερος, ikinci								
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2288</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1208</a>								

Fakat korkak, imansız, iğrenç, adam öldüren, zina eden, büyücü, putperest ve bütün yalancıların yeri, kükürtle yanan ateş gölü olacaktır. İkinci ölüm budur."

9	Καὶ Ve-	ἦλθεν geldi	εἷς biri	ἐκ -den	τῶν -ο	ἑπτὰ yedi	ἀγγέλων, meleklerin	τῶν -ο	ἐχόντων sahip-olanların	τὰς -ο	ἑπτὰ yedi
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G2064</a>	<a href="#">G1520</a>	<a href="#">G1537</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2033</a>	<a href="#">G0032</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2192</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2033</a>
	φιάλας tasları	τῶν -ο	γεμόντων dolu	τῶν -ο	ἑπτὰ yedi	πληγῶν belalarla	τῶν -ο	ἐσχάτων, son	καὶ ve-	ἐλάλησεν konuştu	μετ' -ile
	<a href="#">G5357</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1073</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2033</a>	<a href="#">G4127</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2078</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G2980</a>	<a href="#">G3326</a>
	ἐμοῦ, benim	λέγων, diyerek	Δεῦρο, Gel	δείξω göstereyim	σοι sana	τὴν -ο	νύμφην, gelini	τὴν -ο	γυναῖκα eşini	τοῦ -ο	ἀρνίου. Kuzu'nun
	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G1204</a>	<a href="#">G1166</a>	<a href="#">G4771</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3565</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1135</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0721</a>

Son yedi belâyla dolu yedi taşı taşıyan yedi melekten biri gelip benimle konuştu. "Gel!" dedi, "Kuzuya eş olacak gelini sana göstereyim."

10	καὶ ve-	ἀπήνεγκέν götürdü	με beni	ἐν -de	Πνεύματι Ruh'ta	ἐπὶ -üzerine	ὄρος dağın	μέγα büyük	καὶ ve-	ὑψηλόν, yüksek	καὶ ve-
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G0667</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G4151</a>	<a href="#">G1909</a>	<a href="#">G3735</a>	<a href="#">G3173</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G5308</a>	<a href="#">G2532</a>
	ἔδειξέν gösterdi	μοι bana	τὴν -ο	πόλιν şehrini	τὴν -ο	ἁγίαν kutsal	Ἱερουσαλήμ, Yeruşalem'i	καταβαίνουσιν inen	ἐκ -den	τοῦ -ο	
	<a href="#">G1166</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4172</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0040</a>	<a href="#">G2419</a>	<a href="#">G2597</a>	<a href="#">G1537</a>	<a href="#">G3588</a>	
	οὐρανοῦ gökten	ἀπὸ -den	τοῦ -ο	Θεοῦ, Tanrı'dan							
	<a href="#">G3772</a>	<a href="#">G0575</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2316</a>							

Sonra melek beni Mukaddes Ruhun etkisi altına aldı; büyük, yüksek bir dağa götürdü. Oradan bana semadan, Allahın huzurundan inen şehri gösterdi.

11	ἔχουσιν sahip-olan	τὴν -ο	δόξαν yüceliğini	τοῦ -ο	Θεοῦ. Tanrı'nın	ὁ -ο	φωστὴρ parlaklığı	αὐτῆς onun	ὅμοιος benzer	λίθῳ taş
	<a href="#">G2192</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1391</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2316</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5458</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3664</a>	<a href="#">G3037</a>
	τιμιωτάτῳ, en-değerli	ὡς gibi	λίθῳ taş	ἰάσπιδι yeşim	κρυσταλλίζοντι; kristal-gibi-parlayan					
	<a href="#">G5093</a>	<a href="#">G5613</a>	<a href="#">G3037</a>	<a href="#">G2393</a>	<a href="#">G2929</a>					

Bu mukaddes şehir, Allahın ihtişamıyla ışıldayan semavî Kudüstür. Şehrin ışıltısı çok değerli bir taşın, billur gibi parıldayan yeşim taşının ışıltısına benziyor.

- 12 ἔχουσα τείχος μέγα καὶ ὑψηλόν, ἔχουσα πυλῶνας δώδεκα, καὶ ἐπὶ  
 sahip-olan duvar büyük ve- yüksek sahip-olan kapılar on-iki ve- -üzerinde  
[G2192](#) [G5038](#) [G3173](#) [G2532](#) [G5308](#) [G2192](#) [G4440](#) [G1427](#) [G2532](#) [G1909](#)
- τοῖς πυλῶσιν ἀγγέλους δώδεκα, καὶ ὀνόματα ἐπιγεγραμμένα, ἃ ἐστὶν [τὰ  
 -o kapıların melekler on-iki ve- isimler yazılmış -ki dırlar -o  
[G3588](#) [G4440](#) [G0032](#) [G1427](#) [G2532](#) [G3686](#) [G1924](#) [G3739](#) [G1510](#) [G3588](#)
- ὀνόματα] τῶν δώδεκα φυλῶν υἱῶν Ἰσραήλ.  
 isimleri -o on-iki kabilelerinin oğullarının İsrail'in  
[G3686](#) [G3588](#) [G1427](#) [G5443](#) [G5207](#) [G2474](#)

Şehrin kalın ve yüksek surları, on iki kapısı var. Kapıları on iki melek bekliyordu. Kapıların üzerine İsrailoğullarının on iki aşiretinin adları yazılmıştı.

- 13 ἀπὸ ἀνατολῆς, πυλῶνες τρεῖς; καὶ ἀπὸ βορρᾶ, πυλῶνες τρεῖς; καὶ ἀπὸ  
 -den doğu kapılar üç ve- -den kuzey kapılar üç ve- -den  
[G0575](#) [G0395](#) [G4440](#) [G5140](#) [G2532](#) [G0575](#) [G1005](#) [G4440](#) [G5140](#) [G2532](#) [G0575](#)
- νότου, πυλῶνες τρεῖς; καὶ ἀπὸ δυσμῶν, πυλῶνες τρεῖς.  
 güney kapılar üç ve- -den batı kapılar üç  
[G3558](#) [G4440](#) [G5140](#) [G2532](#) [G0575](#) [G1424](#) [G4440](#) [G5140](#)

Doğuda, kuzeyde, güneyde ve batıda üçer kapı vardı.

- 14 καὶ τὸ τείχος τῆς πόλεως, ἔχων θεμελίους δώδεκα, καὶ ἐπ’  
 ve- -o duvarı -o şehrin sahip-olan temeller on-iki ve- -üzerlerinde  
[G2532](#) [G3588](#) [G5038](#) [G3588](#) [G4172](#) [G2192](#) [G2310](#) [G1427](#) [G2532](#) [G1909](#)
- αὐτῶν δώδεκα ὀνόματα τῶν δώδεκα ἀποστόλων τοῦ Ἄρνιου.  
 onların on-iki isimleri -o on-iki elçilerin -o Kuzu'nun  
[G0846](#) [G1427](#) [G3686](#) [G3588](#) [G1427](#) [G0652](#) [G3588](#) [G0721](#)

Şehrin etrafındaki surların on iki temel taşı bulunuyor. Bunların üzerinde Kuzunun on iki havarisinin adları yazılıdır.

- 15 Καὶ ὁ λαῶν μετ’ ἐμοῦ εἶχεν μέτρον κάλαμον χρυσοῦν, ἵνα μετρήσῃ  
 Ve- -o konuşan -ile benim vardı ölçü kamış altın -ki ölçsün  
[G2532](#) [G3588](#) [G2980](#) [G3326](#) [G1473](#) [G2192](#) [G3358](#) [G2563](#) [G5552](#) [G2443](#) [G3354](#)
- τὴν πόλιν, καὶ τοὺς πυλῶνας αὐτῆς, καὶ τὸ τείχος αὐτῆς.  
 -o şehrini ve- -o kapılarını onun ve- -o duvarını onun  
[G3588](#) [G4172](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4440](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5038](#) [G0846](#)

Benimle konuşan meleğin elinde altın bir ölçü kamışı vardı. Bu kamış şehri, kapılarını ve surlarını ölçmeye yarıyordu.

- 16 καὶ ἡ πόλις τετράγωνος κεῖται, καὶ τὸ μῆκος αὐτῆς ὅσον  
 ve- -o şehir kare yer- alıyor ve- -o uzunluğu onun ne-kadar  
[G2532](#) [G3588](#) [G4172](#) [G5068](#) [G2749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3372](#) [G0846](#) [G3745](#)
- [καὶ] τὸ πλάτος, καὶ ἐμέτρησεν τὴν πόλιν τῷ καλάμῳ, ἐπὶ  
 hem-de -o genişliği ve- ölçtü -o şehrini -o kamışla -üzerinde  
[G2532](#) [G3588](#) [G4114](#) [G2532](#) [G3354](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3588](#) [G2563](#) [G1909](#)
- σταδίων δώδεκα χιλιάδων. τὸ μῆκος, καὶ τὸ πλάτος, καὶ τὸ ὕψος  
 stadların on-iki bin -o uzunluğu ve- -o genişliği ve- -o yüksekliği  
[G4712](#) [G1427](#) [G5505](#) [G3588](#) [G3372](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4114](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5311](#)
- αὐτῆς, ἴσα ἐστίν.  
 onun eşit dir  
[G0846](#) [G2470](#) [G1510](#)

Şehir kare biçimindeydi, uzunluğu enine eşitti. Melek şehri kamışla ölçtü. Her bir yanı 12,000 ok atımı geldi. Uzunluğu, eni ve yüksekliği birbirine eşitti.

17 καὶ ἐμέτρησεν τὸ τεῖχος αὐτῆς, ἑκατὸν τεσσαράκοντα τεσσάρων πηχῶν,  
 ve- ölçtü -o duvarını onun yüz kırk dört arsin  
[G2532](#) [G3354](#) [G3588](#) [G5038](#) [G0846](#) [G1540](#) [G5062](#) [G5064](#) [G4083](#)

μέτρον ἀνθρώπου, ὃ ἐστὶν ἀγγέλου.  
 ölçü insanın -ki dir meleğin  
[G3358](#) [G0444](#) [G3739](#) [G1510](#) [G0032](#)

Melek surları da ölçtü. Kullandığı insan ölçüsüne göre 144 arşındı.

18 καὶ ἡ ἐνδώμησις τοῦ τείχους, αὐτῆς ἴασις; καὶ ἡ πόλις χρυσίον  
 ve- -o yapısı -o duvarın onun yeşim ve- -o şehir altın  
[G2532](#) [G3588](#) [G1739](#) [G3588](#) [G5038](#) [G0846](#) [G2393](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4172](#) [G5553](#)

καθαρόν, ὅμοιον ὑάλῳ καθαρῶ.  
 saf benzer cama temiz  
[G2513](#) [G3664](#) [G5194](#) [G2513](#)

Surlar yeşimden yapılmıştı. Şehir ise cam gibi billur saf altındandı.

19 οἱ θεμέλιοι τοῦ τείχους τῆς πόλεως, παντὶ λίθῳ τιμίῳ κεκοσμημένοι;  
 -o temelleri -o duvarın -o şehrin her taşla değerli süslenmiş  
[G3588](#) [G2310](#) [G3588](#) [G5038](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3956](#) [G3037](#) [G5093](#) [G2885](#)

ὁ θεμέλιος ὁ πρῶτος, ἴασις; ὁ δεύτερος, σάπφειρος; ὁ τρίτος,  
 -o temel -o birinci yeşim -o ikinci lacivert-taşı -o üçüncü  
[G3588](#) [G2310](#) [G3588](#) [G4413](#) [G2393](#) [G3588](#) [G1208](#) [G4552](#) [G3588](#) [G5154](#)

χαλκηδών; ὁ τέταρτος, σμάραγδος;  
 kalsedon -o dördüncü zümrüt  
[G5472](#) [G3588](#) [G5067](#) [G4665](#)

Şehir surlarının temelleri her tür değerli taşla bezenmişti. Birinci temel taşı yeşim, ikincisi lacivert taşı, üçüncüsü akik, dördüncüsü zümrüt,

20 ὁ πέμπτος, σαρδόνυξ; ὁ ἕκτος, σάρδιον; ὁ ἕβδομος, χρυσόλιθος; ὁ  
 -o beşinci akik -o altıncı kızıl-taş -o yedinci altın-taş -o  
[G3588](#) [G3991](#) [G4557](#) [G3588](#) [G1623](#) [G4556](#) [G3588](#) [G1442](#) [G5555](#) [G3588](#)

ὄγδοος, βήρυλλος; ὁ ἕνατος, τοπάζιον; ὁ δέκατος, χρυσόπρασος; ὁ  
 sekizinci beril -o dokuzuncu topaz -o onuncu altın-yeşil -o  
[G3590](#) [G0969](#) [G3588](#) [G1766](#) [G5116](#) [G3588](#) [G1182](#) [G5556](#) [G3588](#)

ἐνδέκατος, ὑάκινθος; ὁ δωδέκατος, ἀμέθυστος.  
 on-birinci sümbül-taşı -o on-ikinci ametist  
[G1734](#) [G5192](#) [G3588](#) [G1428](#) [G0271](#)

beşincisi damarlı akik, altıncısı kırmızı akik, yedincisi sarı yakut, sekizincisi beril, dokuzuncusu topaz, onuncusu sarıca zümrüt, on birincisi gök yakut, on ikincisi ametistti.

21 καὶ οἱ δώδεκα πυλῶνες, δώδεκα μαργαρίται; ἀνὰ εἷς ἕκαστος τῶν  
 ve- -o on-iki kapılar on-iki inciler her biri her-biri -o  
[G2532](#) [G3588](#) [G1427](#) [G4440](#) [G1427](#) [G3135](#) [G0303](#) [G1520](#) [G1538](#) [G3588](#)

πυλώνων ἦν ἐξ ἑνὸς μαργαρίτου; καὶ ἡ πλατεῖα τῆς πόλεως χρυσίον  
 kapıların idi -den bir inciden ve- -o meydanı -o şehrin altın  
[G4440](#) [G1510](#) [G1537](#) [G1520](#) [G3135](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4113](#) [G3588](#) [G4172](#) [G5553](#)

καθαρόν, ὡς ὕαλος διαυγής.  
 saf gibi cam saydam  
[G2513](#) [G5613](#) [G5194](#) [G1306](#)

On iki kapı on iki inci idi; kapıların hepsi inciden yapılmıştı. Şehrin ana caddesi cam gibi billur saf altındandı.

22 Καὶ ναὸν οὐκ εἶδον ἐν αὐτῇ; ὁ γὰρ Κύριος ὁ Θεὸς ὁ  
ve- tapınak değil gördüm -de onda -o çünkü Rab -o Tanrı -o  
[G2532](#) [G3485](#) [G3756](#) [G3708](#) [G1722](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1063](#) [G2962](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3588](#)

Παντοκράτωρ, ναὸς αὐτῆς ἐστίν -- καὶ τὸ Ἄρνιον.  
Her-şeye-Güçlü-Olan tapınağı onun dır ve- -o Kuzu  
[G3841](#) [G3485](#) [G0846](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0721](#)

| Şehirde mabet görmedim. Çünkü kadir Rab Allah ve Kuzu, şehrin mabeditir.

23 καὶ ἡ πόλις οὐ χρειάν ἔχει τοῦ ἡλίου, οὐδὲ τῆς σελήνης, ἵνα  
ve- -o şehir değil ihtiyacı vardır -o güneşe ne-de -o aya -ki  
[G2532](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3756](#) [G5532](#) [G2192](#) [G3588](#) [G2246](#) [G3761](#) [G3588](#) [G4582](#) [G2443](#)

φαίνωσιν αὐτῇ; ἡ γὰρ δόξα τοῦ Θεοῦ ἐφώτισεν αὐτήν, καὶ ὁ  
parlatsın ona -o çünkü yüceliği -o Tanrı'nın aydınlattı onu ve- -o  
[G5316](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1063](#) [G1391](#) [G3588](#) [G2316](#) [G5461](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#)

λύχνος αὐτῆς τὸ Ἄρνιον.  
lambası onun -o Kuzu  
[G3088](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0721](#)

| Şehrin aydınlanmak için güneşe veya aya ihtiyacı yoktur. Çünkü Allahın ihtişamı onu aydınlatıyor. Kuzu da onun çirasıdır.

24 καὶ περιπατήσουσιν τὰ ἔθνη διὰ τοῦ φωτὸς αὐτῆς; καὶ οἱ  
ve- yürüyecekler -o uluslar -aracılığıyla -o ışığının onun ve- -o  
[G2532](#) [G4043](#) [G3588](#) [G1484](#) [G1223](#) [G3588](#) [G5457](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#)

βασιλεῖς τῆς γῆς φέρουσιν τὴν δόξαν <καὶ τιμὴν τῶν ἐθνῶν>  
kralları -o yeryüzünün getiriyorlar -o yüceliğini ve- onurunu -o ulusların  
[G0935](#) [G3588](#) [G1093](#) [G5342](#) [G3588](#) [G1391](#) [G2532](#) [G5092](#) [G3588](#) [G1484](#)

αὐτῶν εἰς αὐτήν.  
onların -içine ona  
[G0846](#) [G1519](#) [G0846](#)

| Milletler şehrin ışığında yürüyecekler. Dünya kralları servetlerini oraya getirecekler.

25 καὶ οἱ πυλώνες αὐτῆς οὐ μὴ κλεισθῶσιν ἡμέρας; νύξ γὰρ οὐκ  
ve- -o kapıları onun değil değil kapatılınsin gündüz gece çünkü değil  
[G2532](#) [G3588](#) [G4440](#) [G0846](#) [G3756](#) [G3361](#) [G2808](#) [G2250](#) [G3571](#) [G1063](#) [G3756](#)

ἔσται ἐκεῖ.  
olacak orada  
[G1510](#) [G1563](#)

| Şehrin kapıları gündüz hiç kapanmayacak, orada gece olmayacak.

26 καὶ οἴσουσιν τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν τῶν ἐθνῶν εἰς αὐτήν.  
ve- getirecekler -o yüceliğini ve- -o onurunu -o ulusların -içine ona  
[G2532](#) [G5342](#) [G3588](#) [G1391](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5092](#) [G3588](#) [G1484](#) [G1519](#) [G0846](#)

| Milletlerin ihtişamı ve zenginliği oraya getirilecek.

27	καὶ	οὐ	μὴ	εἰσέλθῃ	εἰς	αὐτὴν	πᾶν	κοινὸν,	καὶ	ὁ	ποιῶν
	ve-	değil	değil	girecek	-içine	ona	herhangi	murdar	ve-	-o	yapan
	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G3361</a>	<a href="#">G1525</a>	<a href="#">G1519</a>	<a href="#">G0846</a>	<a href="#">G3956</a>	<a href="#">G2839</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4160</a>
	βδέλυγμα	καὶ	ψεῦδος;	εἰ	μὴ	οἱ	γεγραμμένοι	ἐν	τῷ	βιβλίῳ	τῆς
	iğrençlik	ve-	yalan	eğer	değil	-o	yazılanlar	-de	-o	kitabında	-o
	<a href="#">G0946</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G5579</a>	<a href="#">G1487</a>	<a href="#">G3361</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1125</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0975</a>	<a href="#">G3588</a>
	ζωῆς	τοῦ	Ἄρνιου.								
	yaşamın	-o	Kuzu'nun								
	<a href="#">G2222</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0721</a>								

Oraya murdar hiçbir şey, iğrenç ameller işleyen ve yalan söyleyen hiç kimse asla girmeyecek; yalnız adları Kuzunun hayat kitabında kayıtlı olanlar girecek.